
2018



LAZKAOKO
UDALA

KONTU EMATEA RENDICIÓN DE CUENTAS

Datozen orrietan 2018ko aurrekontuen kontu ematea jasotzen da. Hurrengo zenbakiekin eta datuekin, 2018. urtean zehar gauzatutako ekintzek suposatu duten kostuen ahalik eta argazkirik zehatzena islatu nahi da. Horretarako, ohiko zerbitzuen funtzionamenduek suposatzen duten kostuak orokorrean jasotzeaz gain, urtean zehar izandako gastu ezberdinen xehetasunak ere jaso nahi izan dira.

A lo largo de las siguientes páginas, se da cuenta de la ejecución de los presupuestos del ejercicio 2018. Con datos y cifras, se pretende trasladar una fotografía lo más detallada posible de los gastos que las actuaciones llevadas a cabo durante el 2018 han supuesto. Para ello, además de las cifras globales que supone el funcionamiento de los servicios ordinarios, se ha tratado de recoger el detalle de los distintos gastos que ha habido a lo largo del año.

01 BIZTANLERIA POBLACION

5.773

2018 AMAIERAKO BIZTANLE KOPURUA LAZKAON
udal erroldaren arabera

NÚMERO DE HABITANTES A FINALES DE 2018
según el padrón municipal

2018 urte amaieran, Lazkaoko biztanle kopurua 5.773koa zen. Horietatik 2.865 emakumeak dira eta gainerako 2.908ak gizonak. Iaz, 45 jaiotza egon ziren, 21 gizon eta 24 emakume, eta 58 heriotz, 31 gizon eta 27 emakume.

A finales de 2018, el padrón de Lazkao era de 5.773 habitantes. De ellos 2.865 eran mujeres, y 2.908 eran hombres. Durante el año pasado, hubo 45 nacimientos, 21 hombres y 24 mujeres, y 58 fallecimientos, 31 hombres y 27 mujeres.

2.865

Emakumeak
Mujeres

2.908

Gizonak
Hombres

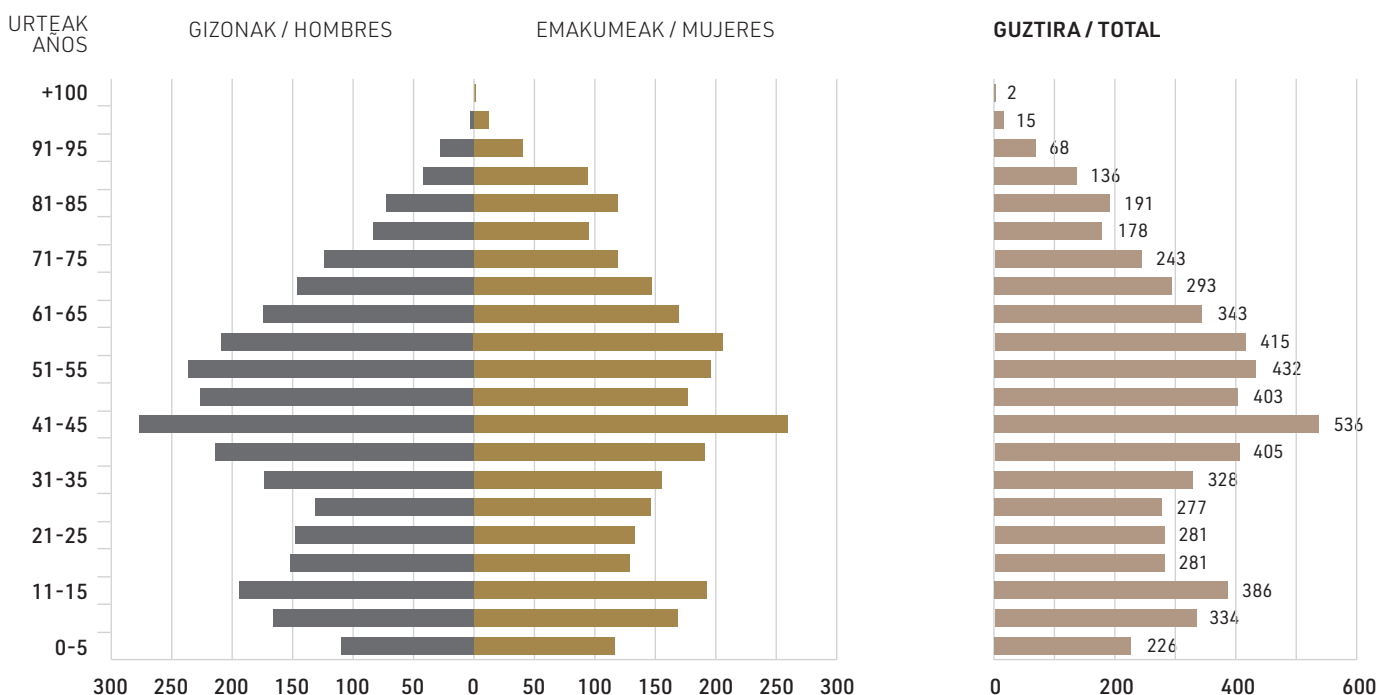
1.179

18 urte baino
gazteagoak
Menores de 18 años

4.594

18 urte baino
zaharragoak
Mayores de 18 años

Lazkaoko biztanleria adin tarteen arabera / Población de Lazkao según la edad



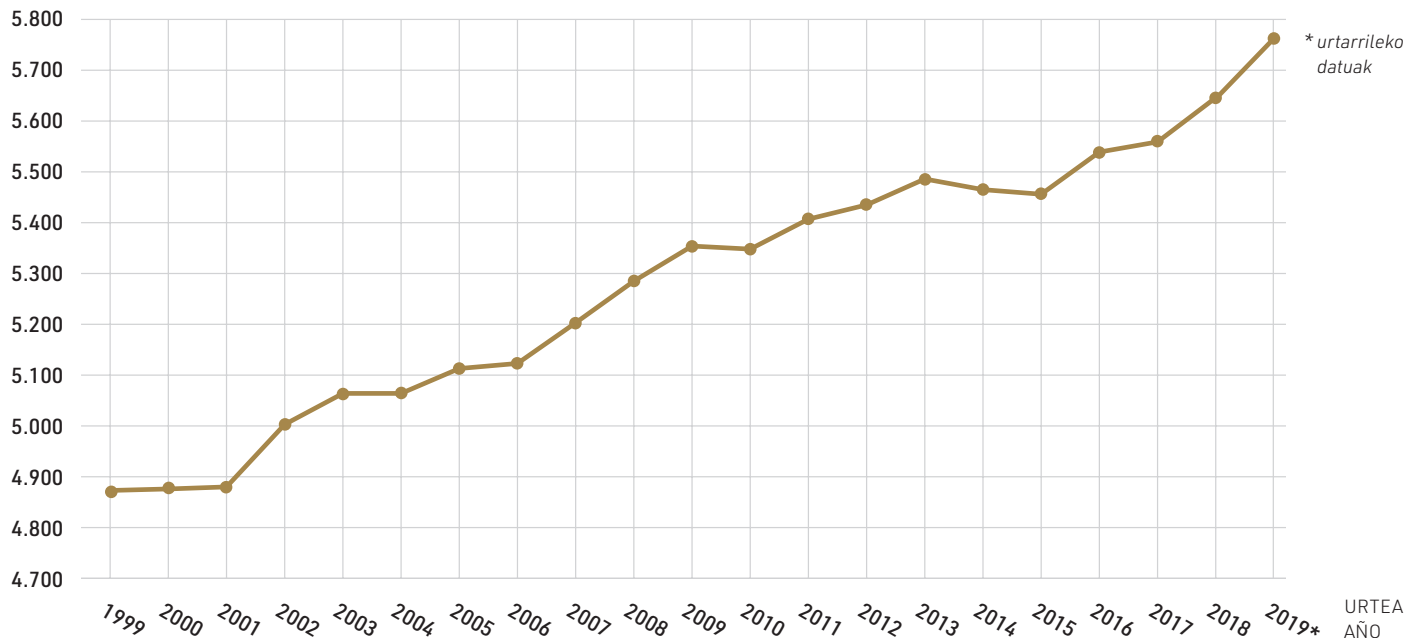
→ Biztanlegoaren bilakaera / Evolución de la población

Honakoa izan da Lazkaoko biztanleriaren bilakera 1999tik 2019ko urtarrilera arte.

Esta ha sido la evolución de la población de Lazkao desde 1999 hasta enero de 2019.

Horrela aldatu da Lazkaoko biztanleria / Así ha evolucionado la población de Lazkao

BIZTANLEAK / HABITANTES



→ Jatorria / Procedencia

%50

EZ DA LAZKAO JAIOTAKOA NO HA NACIDO EN LAZKAO
Lazkaon bizi den erdia gutxi gora behera ez da Lazkaon jaiotakoa. Mas o menos, la mitad de la población no es de nacimiento lazkaotarra.

35

HERRIALDETATIK ETORRITA PROCEDENCIA DE PAISES

35 herrialde baino gehiagoko jatorria duten herritarrek osatzen dugu Lazkao. Atzerritar nazionalitatea duten adin txikikoen %54 Gipuzkoan jaiotakoa da. Lazkaon bertan jaiotakoak 54 dira. En Lazkao vivimos personas con procedencia de más de 35 países distintos. El 54% de los menores con nacionalidad extranjera han nacido en Gipuzkoa. Los que han nacido en Lazkao son 54.

%64

KANPOKOAK / DE FUERA
Lazkaon eraikitzen ari diren auzo berrietan errolatutakoen %64 kanpotik etorritakoa da. En los barrios de nueva construcción, el 64% de los censados ha llegado de otros municipios.

%10

ESPAINIAR NAZIONALITATE GABEAK NO TIENE NACIONALIDAD ESPAÑOLA

Espainiar nazionalitatea ez duten pertsonak %10,2 dira egun Lazkaon. A día de hoy, las personas que no tienen nacionalidad española son un 10,2%.

EMAKUMEAK
MUJERES **298**

GIZONAK
HOMBRES **292**

%65

**40 URTEZ AZPIKOAK
MENORES DE 40 AÑOS**
Lazkaora bizitzera etorritakoen %65 40 urtetik beherakoa da. El 65% de los que ha venido a vivir a Lazkao tiene menos de 40 años.

38

PROBINTZIA EZBERDINETATIK ETORRITA PROCEDENCIAS DE PROVINCIAS

Espainiako 38 probintzia ezberdinetatik etorritako pertsonak osatzen dugu Lazkao. Lazkao está compuesta por personas procedentes de más de 38 provincias de España.

02 ENPLEGUA ENPLEO

2019ko urtarrilean Lazkaoko langabetu kopurua 185 pertsonakoa zen. Horieta-
tik 70 gizonak ziren eta emakumeak 115. 25 eta 44 urte bitarteko pertsonak dira
langabezia gehien jasaten dutenak, 87 langabaturekin. 45 urte baino zaharra-
goen artean 82 langabe daude, eta langabe gutxien dagoen adin tartea 25 urte
baino gazteagokoa da, 16 langabaturekin. Azketarketa sektoreka egiten bada,
zerbitzuen alorra da Lazkaon langabe gehien dituen, 119 langabaturekin. In-
dustria alorra da hurrengoa, 36 langabaturekin, aurrez lanik egin gabekoen ar-
tean 19 langabetu daude, eraikuntzaren sektorean 7 eta nekazaritzan 4.

En enero 2019 el número total de parados es de 185, de los cuales 70 son
hombres y 115 mujeres. Las personas entre 25 y 44 años con 87 parados son
el grupo de edad más afectado por el paro, seguido de los mayores de 45 años
con 82 parados, el grupo menos numeroso son los menores de 25 años con 16
parados. Por sectores vemos que en el sector servicios es donde mayor núme-
ro de parados existe en el municipio con 119 personas, seguido de la industria
con 36 parados, entre las personas que anteriormente no han trabajado son 19
los que están en desempleo, la construcción con 7 parados y por último la agri-
cultura con 4 parados.

Ene-19	Afiliatuak Guztira Total Afiliados
Erregimena / Regimen:	
Orokorra / General	818
Autonomoak / Autónomos	489
Landa / Agrario	7
Etxean / Hogar	69
Guztira / Total	1383

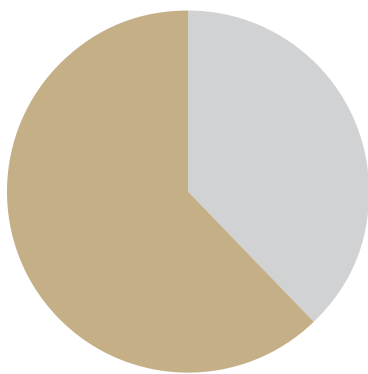
%6,6

langabezi tasa / tasa desempleo

185

pertsona / personas

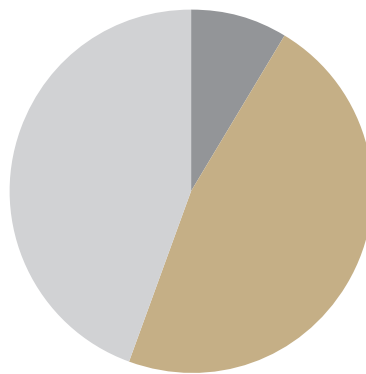
Generoka / Por géneros



●
115
emakumeak
mujeres

●
70
gizonak
hombres

Adinaren arabera / Por edad



●
< 25
urtekoak
edad

●
25-44
urtekoak
edad

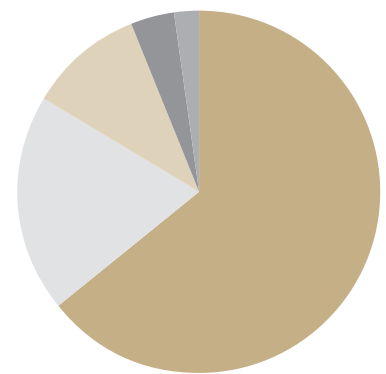
●
45 >
urtekoak
edad

16

87

82

Sektoreka / Por sectores



● zerbitzuak
servicios

119

● industria
industria

36

● aurrez lanik gabeak
sin puesto anterior

19

● eraikuntza
construcción

7

● nekazaritza
agricultura

4



03 AURREKONTUA PRESUPUESTO

SARRERAK / INGRESOS

PARTIDA	€
O.h.z., landa ondasunak IBI bienes rurales	5.701,80
O.h.z., hiri ondasunak. I.B.I bienes urbanos	828.895,65
O.h.z., hiri ond., alta berriak I.b.I nuevas altas	9.649,86
T.m. ibilg. Gain. Zerga. Imp. S/ Vehiculos De T.m	403.525,39
Hiri-lurren balio gehikuntzaren g. Zerga Imp. S/Incr. Valor Terrenos Nat. Urbana.	117.691,17
E.j.z., enpresa jarduerak. I.a.e., Actividades Empresariales.	214.747,00
E.j.z., enp.jard., alta berriak I.a.e., Activ.emp., Altas Nueva	5.756,37
Eraik.,inst. Eta obren g. Zerga Impto.s/Constr.,Inst. Y Obras	163.969,77
Zabor/hiri hondakin s.etxez-etxe biltzea Recogida Domiciliaria Basura/Resid.urban	385.918,58
Estold.: estolderia zerbitzua Alcant.: Servicio De Alcantarillado	369.815,80
Udal hilerriak eta hileta zerbitzuak. Cementerios Municipales Y Servicios Mort	11.151,14
Ura: udalaren ur hornikuntza Agua: Suministro Municipal De Agua	156.724,36
Udal kirol instalazioak Instalaciones Deportivas Municipales	388.339,71
Etxeko laguntza eta bestel.giz. Zerb. Ayuda A Domicilio Y Otros Serv. Sociales	34.014,03
Kultur zerbitzuak. Servicios Culturales	15.790,00
Ingurumena.: herri baratzak Medio Ambiente: Huertas Urbanas	3.683,33
Kultura, ikastaroak Cursillos culturales	21.682,27
Aisialdi Zerbitzuak Servicios de tiempo libre	16.442,70
Establez. Irekitzeko baimena. Lic. De Apertura De Establecimiento	987,04
Autotaxien lizentzi eta baimen ematea Licencia Y Permiso Para Autotaxis	84,54
Hirigintzako baimenagatik tasa. Tasa Por Licencias Urbanisticas	11.115,31
Kioskoak kalean jartzeagatik Instal. De Quioscos En La Via Publica	536,65
Mahaiak eta aulkiak. Mesas Y Sillas	16.276,97
Lurzorua, hegalkina eta lurrazpia hartzea Aprovechamiento Suelo, Vuelo Y Subsuelo	115.007,26
Kutzazain automatikoak Cajeros automáticos	378,14
Lonjak eta azokak Lonjas y ferias	5.114,48
Postuak, barrakak, zine filmaketak Puestos, barracas y grabaciones de cine	1.965,00

PARTIDA	€
Ibiak eta ibilg. Sar. Kal. Espal. Vados Y Acc. Vehic. Aceras Publ	8.883,70
Udal argitalpenetan publizitatea Publicidad En Las Publica Municipa	4.611,43
Isunak Multas	6.580,00
Premiamendu-errekargua. Recargo De Apremio	10.641,10
Berandutza interesak Intereses De Demora	2.812,01
Konpentsazioak (telekom. operad.) Compensa (Operad. De Telecom.)	21.111,20
Dirub. Kobratut. Kostuak Costas De Recaudación	1.437,94
Kalteordainak Indemnizaciones	13.850,20
Beste hainbat sarrera Otros Ingresos	11.932,14
Itundu gabeko zergetan partaidetza Participacion En Imp. No Concerta.	6.613,98
E.j., gizarte larrialdietarako diru lag G.V., Subvenc. De Emergencia Social.	40.396,50
E.j., bake epaitegirako diru laguntza G.V., Subv. Juzgado De Paz	3.336,25
E.j., euskera arloko dirulaguntzak G.V., Subvenc. De Euskera	2.761,50
E.j., kultura arloko diru laguntzak G.V., Subv. Cultura	1.816,00
E.j., enplegu sustapena G.V., Fomento De Empleo	12.292,83
Gfa, itun tribut partaidetza D.F.G., Partic. Tributos Concertados	3.625.993,66
Aldundia, etxeko laguntza zerb. Diput., Serv. Ayuda Domicili	58.716,33
Gfa, euskara arloko diru laguntzak D.F.G, Subv. Para Euskara	2.000,00
Gfa, kirol arloko diru laguntzak D.F.G, Subv. De Deportes	9.446,85
Estatu admin. Epe fink diru.interes Admon.estado. Inter. Capital Plaz Fijo	7.355,37
Merkataritza lokalen errenta Renta De Locales De Negocio	2.136,55
Higiezinen bestelako alokairuak Alquiler Otros Inmuebles	57,00
Portadak, erakusleihoak, toldoak, beira Portadas, escaparates, toldos, cristales	3.317,07
Itxitako ekitaldietako itzulketak Devoluciones actuaciones cerradas	7.205,37
Estatua: Emakumeen indarkeriaren aurka Estado: Contra la violencia hacia las mujeres	1.689,62
E.J: Osasun arloko diru laguntzak G.V: Subvenciones salud	12.000,00
E.J: ingurumeneko diru laguntzak G.V: Subvenciones medio ambiente	952,00

PARTIDA	€
E.J: Mapa toponimikoa egitea G.V: Mapa toponímico	8.732,48
E.J: Hirigune 2018 diru laguntza G.V: Ayudas Hirigune 2018	13.300,00
Energiaren Euskal Erakundea diru laguntza Subvención Ente Vasco de la Energía	13.293,75
GFA-tik gazteriarako diru laguntza DFG, subvención para juventud	7.723,27
GFA-tik gizarte arloko diru laguntzak DFG, subvención para bienestar	16.032,12
Goimen Goimen	2.618,74
Gurutze 1-2 garajeak lursailak besterenga. Garajes de Guruze 1-2 enajenación	27.219,00
Lursailen trukaketa Iturgaitzagan Cambio de tierras en Iturgaitzaga	285.464,96
Larreategi lursaila besterenganatzea Enajenación tierras Larreategi	130.050,00
Iturgaitzagan lursaila besterenganatzea Enajenación tierras Iturgaitzaga	4.508.000,00
Hiritartze kuota Cuotas de urbanización	430.647,35
Hirigintzako aprobetxamenduak Aprovechamiento de urbanismo	22.081,82
Ondarea: kapital eragik. itzulketak Patrimonio: devolución de capital	26.700,96
E.J: Lartxai ume parkerako diru laguntza G.V: Subvención parque infantil	17.000,00
GFA landa bideetarako DFG caminos rurales	35.000,00
Bidegorria egiteko laguntza Subvención para bidegorris	34.228,97
Hirigoien 4-12 urbanazioa Urbanización Hirigoien 4-12	108.701,97
Tokiko sek Publ. E.I maileguen itzulketa Devolución credito Sec. Publi local	267.000,00
Fidantza itzulketa epe motzera Devolución fianza a corto plazol	60,00

Ez ohiko sarrera Ingresos extraordinarios

4.508.000,00 €

Iturgaitzaga

130.050,00 €

Larreategi

Beste erakundeetatik jasotako diru laguntzak Ayudas obtenidas de otras instituciones

Foru Aldundia / Diputación Foral

34.228,00 €

Bidegorriak
Bidegorris

108.000,00 €

Hirigoien kalea
Calle Hirigoien

Eusko Jaurlaritz / Gobierno Vasco

19.000,00 €

Hirigune: Uhaitz kalea
Hirigune: calle Uhaitz

17.000,00 €

Lartxai ingurua egokitzea
Acondicionar entorno Lartxai

12.000,00 €

Ibilbide osasuntsuak
Recorridos saludables

8.732,00 €

Udal mapa egiteko laguntza
Ayuda para realizar el mapa municipal

Goimen

2.618,00 €

Elurra kentzeko pala
Pala para retirar nieve

EVE / EEE

Euskal Energiaren Erakundea
Ente Vasco de la Energía

14.203,00 €

EVE

GASTUAK / GASTOS



PERTSONAL GASTUAK GASTOS DE PERSONAL

1.330.512,00

Administrazio orokorra Administración general	189.418,00
Alkatetza Alcaldía	64.510,00
Garbiketa Limpieza	44.241,00
Hirigintza eta etxebizitza Urbanismo y vivienda	118.319,00
Gizarte zerbitzuak Servicios sociales	71.276,00
Kultura Cultura	93.371,00
Kirola Deportes	114.379,00
Kontabilitatea eta zergak Contabilidad y tributos	107.149,00
Brigada	182.918,00
Lan sustapena Fomento de empleo	41.446,00
Talde politiko eta zinegotzien kalteordainak Indemnizaciones a grupos políticos y concejales	50.800,00
Udaltzaingoa Policía municipal	252.685,00

5.225

Kudeatu diren sarrera-
irteera dokumentuak
Registros de
entradas y salidas

9.000

Kudeatu diren
telefono deiak
Llamadas
gestionadas

16

Milioiko aurrekontua
gestionatu da
Millones, presupuesto
gestionado

10

Miloi hartutako
betebeharretarako
euroak
Millones en obligacio-
nes contraidas

4.115.000

Kiroldegiko
obretarako
izendatutako euroak
Euros destinados a las
obras del polideportivo



ELIKTRIZITATE KONTSUMOA CONSUMO ELECTRICIDAD

231.797,00

→ HERRI ARGITERIA ALUMBRADO PÚBLICO	99.014,00
Hilerria Cementerio	1.717,00
Herri argiteria Alumbrado público	95.769,00
Ur deposituak Depósito de agua	503,00
Festak Fiestas	1.025,00
→ ERAIKINETAKO ARGITERIA ELECTRICIDAD DE EDIFICIOS	132.783,00
Udaletxea Ayuntamiento	9.325,00
Kultur etxea Casa cultura	1.771,00
Areria	23.448,00
Ikastola: San Prudentzio eraikina Ikastola: Edificio San Prudencio	16.391,00
Ikastola: San Benito eraikina Ikastola: Edificio San Benito	9.171,00
Ikastola: Mikelarko haurtzaindegia Ikastola: Guardería Mikelar	1.906,00
Futbol Zelaia Campo de fútbol	10.486,00
Orobione	13.129,00
Etxebizitza sozialak Viviendas sociales	737,00
Kiroldegia Polideportivo	41.542,00
Granja, musika taldeen lokalak Granja, locales de grupos de música	2.133,00
Aresoko etxea Casa de Areso	2.744,00


**ERREGAI ETA KARBURANTEAK
COMBUSTIBLE Y CARBURANTES** 115.103,00

Kultur etxea Casa cultura	8.871,00
Ikastola: San Prudentzio eraikina Ikastola: Edificio San Prudencio	21.936,00
Ikastola: San Benito eraikina Ikastola: Edificio San Benito	6.738,00
Ikastola: Mikelarko haurtzaindegia Ikastola: Guardería Mikelar	8.483,00
Futbol Zelaia Campo de fútbol	14.340,00
Orobione	5.124,00
Kiroldegia Polideportivo	43.209,00
Ibitgailuak Vehículos	6.402,00


**HERRI ARGITERIA, MANTENU LANAK, BERRITZEAK
MANT. DEL ALUMBRADO, REFORMAS...** 99.322,00

Herri argiteria mantentze lanak, berritzeak, Mantenimiento del alumbrado, reformas...	99.322,00
--	-----------


**ZABOR BILKETA
RECOGIDA DE RESIDUOS** 430.807,00

Hondakinen bilketa Sasieta Recogida de residuos Sasieta	258.484,00
Hondakinak kudeaketa Sasieta Tratamiento de residuos Sasieta	172.323,00


**LOREZAINNTZA, BIDEETAKO DESBROZEAK
JARDINERÍA, DESBROCE EN CARRETERAS** 117.568,00

Berdeguneen mantentze lanak Mantenimiento de jardines	101.168,00
Bide bazterretako desbrozeak Desbroce en cunetas	16.400,00


**GARBIKETA
LIMPIEZA** 639.196,00

→ KALE GARBIKETA LIMPIEZA DE CALLES	379.923,00
--	------------

Herriko kaleen garbiketa Limpieza de calles	379.923,00
--	------------

→ ERAIKINETAKO GARBIKETA LIMPIEZA EN EDIFICIOS	259.273,00
---	------------

Udaletxea Ayuntamiento	9.646,00
---------------------------	----------

Kultur etxea Casa cultura	14.132,00
------------------------------	-----------

Areria	12.327,00
--------	-----------

Ikastola: San Prudentzio eraikina Ikastola: Edificio San Prudencio	90.805,00
---	-----------

Ikastola: San Benito eraikina Ikastola: Edificio San Benito	44.155,00
--	-----------

Ikastola: Mikelarko haurtzaindegia Ikastola: Guardería Mikelar	8.651,00
---	----------

San Prudentzio haurtzaindegia Guardería San Prudencio	17.301,00
--	-----------

Orobione	5.221,00
----------	----------

Kiroldegia Polideportivo	53.579,00
-----------------------------	-----------

Aresoko etxea Casa de Areso	1.728,00
--------------------------------	----------

Hirigoengo eskola txikiak Escuelas de Hirigoien	1.728,00
--	----------



UR HORNIDURA ABASTECIMIENTO DE AGUA 511.805,00

Ur kontsorzioari ur hornidura Pago al consorcio por abastecimiento	263.081,00
Ur kontsorzioari estolderia Pago al consorcio por alcantarillado	109.405,00
Ur kontsorzioari ur tasa Pago de tasa del agua al consorcio	27.351,00
Ur sarearen errebisioa, bonbeoak, matxurak... Revisiones, bombeo, averías... Red de aguas	80.761,00
Estolderi sarearen errebisioa, bonbeoak, matxurak ... Revisiones, bombeo, averías... Red de alcantarillado	29.969,00
Makinariaren mantentze lanak Mantenimiento maquinaria	1.238,00

KIROL ZERBITZUAK SERVICIOS DEPORTIVOS 344.033,00

Kontratutako harrera zerbitzua Servicio de recepción	120.041,00
Kontratutako sorosletza zerbitzua Servicio socorrista	87.551,00
Kontratutako ikastaroen kostua Coste de los cursillos contratados	136.441,00

GIZARTE ZERBITZUAK SERVICIOS SOCIALES 210.804,00

Etkez etxeko laguntza zerbitzua Servicio ayuda domiciliaria	183.265,00
Familien interbentzio laguntzak Ayudas intervención familias	27.539,00

BESTE HORNIDURA ETA ZERBITZUEN KOSTUAK OTROS GASTOS DE ABASTECIMIENTO Y SERVICIOS

Telefono kontsumoa Consumo teléfono	6.530,00
Posta kontsumoa Consumo correos	12.629,00
Informatika IZFE ordainketa Pagos informática IZFE	50.141,00
Arropa hornidura Abastecimiento de ropa	4.831,00
Aseguruak Seguros	24.257,00
Aholkularitza jurikidua Asesoramiento jurídico	4.427,00
Kontuen ikuskapena Inspección de gastos	8.228,00
Auditoritza Auditoria	8.692,00
Komunikazio aholkularitza Asesoría de comunicación	6.998,00
Aldizkariak Revistas	13.012,00
Nomina eta gizarte segurantzak Nominas y seguridad social	5.336,00
Rekaudazioa Recaudación	17.047,00
Hirigintza aholkularitza Asesoría urbanística	28.869,00
Pertsonal hautaketa prozesuak Procesos selección personal	5.082,00
Itzulpen lanak Traducciones	1.201,00
Inprenta lanak Trabajos de imprenta	20.244
Beste argitalpen batzuk Otras publicaciones	4.687,00



UDALTETXEA AYUNTAMIENTO

Elektrizitatea Electricidad	9.325,00
Garbiketa Limpieza	9.646,00
Mantentze lanak Mantenimiento	2.660,00
Altzari, instalazio eta lanabesak Muebles, instalaciones y herramientas	10.932,00



Aseguru prima Prima seguro	3.270,00
Ibilgailuen aseguru primak Primas seguros de vehículos	2.375,00
Erantzunkizun zibila Responsabilidad civil	10.525,00
Liburuak, prentsa, aldizkariak Libros, prensa y revistas	1.281,00
Material ez inbentagarria, papera, kartazalak... Material no inventariable, papel, sobres...	3.563,00
Bake epailetzako gastuak Gastos juez de paz	2.290,00
Informatika zerbitzuak Servicios informáticos	50.674,00
Informatika ekipamentua Equipamientos informáticos	4.801,00
Desfibriladorea Desfibrilador	1.844,00



KIROLA DEPORTES

→ KIROLDEGIA / POLIDEPORTIVO

Kontratututako sorosletza zerbitzua Servicio de socorrista	120.041,00
Kontratututako ikastaroen kostua Gastos de los cursillos	87.551,00
Garbiketa Limpieza	136.441,00
Erregai eta karburanteak Combustible y carburantes	53.579,00
Elektrizitate kontsumoa Consumo electricidad	52.028,00
Eraikinen mantentze lanak Mantenimiento de edificios	27.677,00
Instalazio eta tresneria Instalación y herramientas	41.388,00
Kiroldegiko aseguruak Seguro del polideportivo	2.651,00
Osasun materialak Material Sanitario	8.680,00
Makinetako edariak Bebidas de las máquinas	4.480,00

→ KIROLDEGIA XEHETASUNAK / DETALLES POLIDEPORTIVO

Kiroldegiko mantenu lanak Trabajos de mantenimiento del polideportivo	15.538,44
Kiroldegiko igogailuaren mantenua Mantenimiento del ascensor del polideportivo	1.867,00

Kalderaren mantenua Mantenimiento de la caldera	2.117,00
Kiroldegiko aire egokituaren konponketa Arreglo del aire acondicionado del polideportivo	2.911,45
Kiroldegiko instalakuntza termikoa Instalación térmica del polideportivo	4.291,87
Kiroldegian megafonia jartzea Instalar la megafonía en el polideportivo	2.383,41
Kirola egiteko materialen konponketa eta berritzea Arreglo y renovación del material deportivo	6.070,00
Gihar gelako bi txirrindu eta korrika egiteko tresnak Dos bicis y material para correr de la sala de musculación	2.208,00
Aldageletako grua Grua de los vestuarios	7.520,00
Kanpoko igerilekuen mantenu lanak Mantenimiento de las piscinas exteriores	5.064,00
Kanpoko igerilekuen instalazioen mantenu lanak Mantenimiento instalaciones piscinas exteriores	3.274,00
Kanpoko igerilekurako itzalkinak Sombrillas para las piscinas exteriores	786,00
Plazako pilotalekuan usoak uxatzeko sistema Sistema para ahuyentar palomas en el frontón de la plaza	1.829,00
Plazako frontoirako toldoa Toldo para el frontón de la plaza	1.629,00
Harizti: mantenu lanak eta konponketak Harizti: mantenimiento y arreglos	5.095,00
Harizti: argiak konpontzea Harizti: arreglo de luces	1.543,00
Harizti: belar artifizialaren mantenu lana Harizti: mantenimiento del césped artificial	1.161,00
Harizti: ur fuga konpontzea Harizti: arreglo fuga de agua	1.951,00
Zubierreka-Harizti: kirola egiteko ekipamendua Zubierreka-Harizti: equipamiento deportivo	6.900,00

3.254

ikastaro
ordu
horas de
cursillo

17

ikastaro
cursillos

487

partaide
participantes

452

udako aisian
ume kopurua
número
de niños en
tiempo libre
de verano

2.839

bazkide
kiroldegian
socios del poli-
deportivo

667

udako
bazkideak
socios de
verano

%30

inguruko
herrietakoak
de municipios
de alrededor

2018 Kontu ematea

Kirol Astea Semana del deporte	2.930,00
Kantxaren proiektua Proyecto de la cancha	19.097,00
Obra zuzendaritza eta segurtasuna Dirección de obra y seguridad	16.504,00
Ikastolako kantxarako ekipamendua Equipamiento para la cancha de la ikastola	13.192,00
Ikastolako kantxaren estalia, zorua, irisgarritasuna Cierre, suelo y accesibilidad de la cancha de la ikastola	437.161,00
Gihar gela handitzeko lanak Ampliación de la sala de musculación	50.000,00
Kantxako teilatua berritzeko lanak Arreglo del tejado de la cancha	35.000,00
Igerileku estalia: aldagelak eraberritzea Piscina interior: renovación de vestuarios	675.000,00
Igerileku estalia eraberritzeko lanak Trabajos de renovación de la piscina interior	3.440.000,00

4.115.000 €

euro izendatu dira kiroldegiko eraberritze lanetarako euros destinados a la renovación del polideportivo



KULTURA CULTURA

→ ARERIA

Elektrizitatea Electricidad	23.448,00
Garbiketa Limpieza	12.327,00
Mantentze lanak Mantenimiento	2.577,00
Altzari, instalazio eta lanabesak Muebles, instalaciones y herramientas	9.637,00

100

ekitalditik gora actuaciones

%70

herriko taldeek antolatuta organizados por grupos locales

10.548

Arieriako zine emanaldietako ikusle kopurua Espectadores en sesiones de cine en Areria

%40

umeen saioetan en sesiones infantiles

Saio ikusienak:
Donostiako Orfeoia: 315 Gozean!: 678

Ustiapena Gestión	36.162,00
Aseguru prima Prima seguro	2.588,00
Desfibriladorea Desfibrilador	1.844,00

→ KULTUR ETXEA CASA CULTURA

Elektrizitatea Electricidad	1.772,00
Kalefaziarako gasa Gas para calefacción	8.871,00
Garbiketa Limpieza	14.132,00
Mantentze lanak Mantenimiento	314,00
Altzari, instalazio eta lanabesak Muebles, instalaciones y herramientas	2.366,00
Aseguru prima Prima seguro	918,39
Igogailuaren eta plataformaren urteko mantentze lanak Mantenimiento del ascensor y la plataforma	623,00
Liburuak, prentsa, aldizkariak Libros, prensa y revistas	3.226,00
Musika ekipoa Equipo de música	2.198,00
Bi erraldoi egitea Hacer dos gigantes	14.000,00

→ KULTUR ETXEA CASA CULTURA

Elektrizitatea Electricidad	1.772,00
Kalefaziarako gasa Gas para calefacción	8.871,00
Garbiketa Limpieza	14.132,00
Mantentze lanak Mantenimiento	314,00

→ ARESOKO ETXEA, HIRIGOIENGO ESKOLA TXIKIA, GRANJAKO MUSIKA LOKALAK CASA DE ARESO, ESCUELAS PEQUEÑAS DE HIRIGOIEN, GRANJA LOCALES GRUPOS DE MÚSICA

Elektrizitatea: Granja, musika taldeen lokalak Electricidad: Granja, locales grupos de música	2.133,00
Elektrizitatea: Aresoko etxea Electricidad: Casa de Areso	2.744,00
Garbiketa: Aresoko etxea Limpieza casa de Areso	1.730,00
Garbiketa: Hirigoieneko eskola txikiak Limpieza: Escuelas de Hirigoien	1.730,00

→ KULTUR ETA KIROL EKITALDIAK ACTOS CULTURALES Y DEPORTIVOS	
Gabonetako ekintzak Actividades de Navidad	4.014,00
Antsoategi asto lehiaketa Concurso de burros Antsoategi	5.000,00
Martxoko musika astea Semana musical de marzo	3.646,00
Donostiako Orfeoia Orfeón Donostia	9.905,00
Goazen!	6.578,00
Zuek nahi bezala	2.320,00
Ez dok hiru	4.898,00
Zirikazirkus	1.845,00
Rally eta auto klasikoek bilkura Rally y concentración de vehículos	1.300,00
Easo Big Ban	907,00
Festak: dultzaina Fiestas: dulzaina	726,00
Festak: pilota txapelketa Fiestas: campeonato de pelota	525,00
Herriko taldeen emanaldia: soinua eta argiztapena Actuación grupos locales: sonido y luz	2.904,00
Dantzateke	1.650,00
KPK Disko karaokea Disco karaoke KPK	907,50
Unidad Alavesa	4.174,50
Liher, Governors, Unidad Alavesa: soinu ekipoak Liher, Governors, Unidad Alavesa: equipos de sonido	13.273,00
Artisau azoka Feria de artesanía	3.563,45
Dunbots txaranga Charanga Dumbots	1.185,00
Eriz magoa + Xaibor diskofesta Mago Eriz + discofiesta con Xaibor	1.870,00
Kros mistoa Cros mixto	3.000,00
Drindots	2.904,00
Gari, Montxo y Joselontxo	1.485,00
San Prudentzio eguneko hamaiketakoa Almuerzo día San Prudencio	700,00
Nogen	3.025,00
Oihan Vega + Nogen soinua Sonido Oihan Vega + Nogen	4.114,00
Haur parkea Parque infantil	3.300,00
Simuladorea + Master Chef tailerrak Simulador + talleres Master Chef	2.860,00
Sardina jana Sardinada	1.778,52
Kantu Kolore + Ilargi Beltza	4.114,00
Sanprudentziotako txirrindulari proba Prueba ciclista de San Prudencio	4.012,00
Kiki, Koko eta Moko	1.375,00

Sugarri Txaranga	2.371,00
Funbox Factory	2.750,00
Tolin Mariachi	907,50
Toka	630,00
Bricadeira	3.509,00
Pasarela Orkesta	7.744,00
Urrezko Aizkora	2.475,66
Bakailao txapelketa Campeonato de bacalau	1.724,78
Sueltoko datza txapelketa Campeonato danza suelto	1.922,00
Puro Relajo	3.872,00
Ansorregi eta Olarte	726,00
Lazkaomendiko haur jolasak Juegos para niños en Lazkaomendi	1.078,00
Potxin eta Patxin	924,00
Lazkaomendiko txirrindulari proba Prueba ciclista de Lazkaomendi	2.725,00
Jokuak eta bestelako ekintzak Juegos y otras actividades	1.520,00
Lazkaomendiko jaietako bertsolariak Bertsolaris en fiestas de Lazkaomendi	494,12
Izar eta Labier	500,00
Lazkaomendiko festetako herri kirolak Deporte rural en fiestas de Lazkaomendi	2.891,90
Ai Laket kontzientziazio kanpaina Camapaña de concienciación Ai Laket	4.300,00
Eskolarteko IV. Antzar Triatloia IV. Triatlón Antzarinterescolar	475,00
Ezuste talka	1.210,00
Zeria haur abesbatza Coro infantil Zeria	1.300,00
Kamer Koris abesbatza Coro Kamer Koris	3.300,00
Gontzal Mendibil, Gorka Knör eta Urko	9.801,00
Gurutzeko festetako haur parkea Parque infantil de fiestas de Gurutze	1.265,00
Udako zinea kalean emanaldiak Sesiones de cine de verano	3.750,00
Dantzari Txiki Eguna	2.091,00
Josetxo Imaz lasterketa	600,00
Sanmiguelak: haur parkea Sanmiguelas: parque infantil	3.300,00
Sanmiguelak:Txiki Txef + simuladorea Sanmiguelas: Txiki Txef + simulador	2.475,00
Sanmiguelak: Mariatxi emanaldia Sanmiguelas: sesión de mariachis	3.267,00
Sanmiguelak: Drindots Sanmiguelas: Drindots	3.025,00
Sanmiguelak: Sagardo dastaketa Sanmiguelas: Degustación de sidra	1.417,00
Eskolarteko duatloia Duatlón escolar	300,00
Esparruko igoera Subida a Esparru	470,00

2018 Kontu ematea

Lemniskata matematikari buruzko argazki erakusketa Exposición fotográfica sobre matemáticas de Lemniskata	500,00
Kirol astea: jolasak eta jarduerak Semana del deporte: juegos y actividades	660,00
Kirol astea: Nordik Walking aurkezpena Semana del deporte: presentación Nordik Walking	150,00
Kirol astea: mendi festa Semana del deporte: fiesta de la montaña	1.061,69
Kirol astea: Don Bosco konpetizioa Semana del deporte: Competición Don Bosco	242,00
Kirol astea: Amets Gauzatua erakusketa Semana del deporte: Exposición Amets Gauzatua	400,00
Kontu Kantari egitasmoa Actividad Kontu Kantari	763,87
Gloria de Vivaldi opera Ópera Gloria de Vivaldi	4.050,00
Kolorez kolore ikuskizuna Espectáculo Kolorez kolore	880,00
Caballer etxearen su artifizialak Fuegos artificiales de Caballer	7.260,00
Olentzero eta Maridomingi haurren ekitaldia Actuación de Olentzero y Maridomingi	3.236,00
San Silbestre	1.780,00
San Silbestre probarako kamisetak Camisetas para la prueba San Silbestre	5.039,00
Otso tontoak ipuin kontaketa Cuentacuentos Otso Tontoak	231,00
Ipuinen Haria ipuin kontaketa Cuentacuentos Ipuinen Haria	260,00
Eskalbo alaiak mintzaldi ilustratua Conferencia ilustrada Eskalbo alaiak	294,12
Bixenta Txiki eta Mari Xor liburu aurkezpena Presentación de los libros Bixenta Txiki y Mari Xor	580,00
Haurrentzako ilustrazio tailerra Taller de ilustración para niños	1.120,00
Ipuin kontaketa saioa Sesión de cuentacuentos	330,00
Animazio prozesuari buruzko hitzaldia Conferencia sobre procesos de animación	1.633,50
Baga Biga Higa: Mikel Markez eta Eñaut Elorrieta	484,00
Festak: egitarauak, iragarkiak, kanpainak Fiestas: programas, publicidad, campañas	9.483,69
Festak: instalazioak, tresneria, ekipoak Fiestas: instalaciones, maquinaria, equipos	28.565,00
Festak: beste hainbat lan Fiestas: otras actividades	21.872,00

GAZTELEKUA ETA LUDOTEKA GAZTELEKU Y LUDOTECA

Instalazio eta makineria Instalación y maquinaria	2.943,00
Gazteleku zerbitzua Servicio gazteleku	15.893,00
Udako ludoteka Ludoteca de verano	29.841,00
Gabonetako aisialdia Ocio en Navidades	1.620,00
Aste Santuko ludoteka Ludoteca de Semana Santa	1.974,00
Jardueretarako materiala Material para actividades	1.491,00



GIZARTE ZERBITZUAK SERVICIOS SOCIALES

→ OROBIONE

Elektrizitatea Electricidad	13.120,00
Kalefaziarako gasa Gas para calefacción	5.124,00
Garbiketa Limpieza	4.397,00
Altzari, instalazio eta lanabesak Muebles, instalaciones y herramientas	6.119,00
Aseguru prima Prima seguro	799,00

→ ETXEBIZITZA SOZIALAK / VIVIENDAS SOCIALES

Elektrizitatea Electricidad	1.070,00
Erregaiak Caburantes	380,00
Mantentze lanak Mantenimiento	3.442,00
Aseguruak Seguros	147,00

45

Larrialdi laguntza jaso duten familiak
Families que han recibido ayudas de emergencia

55

Etkez etxeko zerbitzua jaso duten pertsonak
Personas que han recibido ayuda domiciliaria

5

Egin diren familia interbentzioak
Intervenciones familiares realizadas

GIZARTE ZERBITZUAK ETA LAGUNTZAK SERVICIOS SOCIALES Y AYUDAS

Etkez etxeko laguntza zerbitzua Servicio ayuda domiciliaria	183.268,00
Famili interbentzioak udala / Goieki Intervención familiar ayuntamiento / Goieki	27.593,00
Zerga laguntzak (zaborra, ura, ohgz) Ayudas tributarias (basura, agua, ibi)	2.636,00
Gizarte larrialdietarako laguntzak Ayudas para urgencias sociales	57.805,00
Pausoka	1.640,00

IPARRA-HEGOA PROGRAMA PROGRAMA NORTE-SUR

58.000,00

Mundu Solidarioa helburu	7.500,00
Doa Denok osasunaren alde	10.000,00
Taupadak GKE	2.000,00
Herriak Elkarlanean	7.500,00
Asociación de cooperación al desarrollo	1.250,00
Donostiako Elizbarrutiko Misio Ordezkaritza	6.130,00
Etiopia Utopia Fundazioa	2.550,00
Asociación Salvamiento Maritino	5.000,00
Lankidetzarako ingeniariatza	3.000,00
Bakerako Lankidetzeta Batzarra	3.610,00
Benin, N'Dali San Padre Pio	9.460,00



HEZKUNTZA EDUCACIÓN

290.256,00

→ SAN PRUDENTZIO ERAIKINA EDIFICIO SAN PRUDENCIO

Elektrizitate kontsumoa Consumo electricidad	16.391,00
Gasa Gas	21.936,00
Garbiketa Limpieza	90.805,00
Eraikinaren mantenu lanak Trabajos de mantenimiento del edificio	6.270,00

→ SAN PRUDENTZIO HAURTZAINDEGIA GUARDERÍA SAN PRUCENCIO

Garbiketa Limpieza	17.301,00
Instalazio, makineria, tresneria Instalación, maquinaria, herramientas	875,00

→ SAN BENITO ERAIKINA EDIFICIO SAN BENITO

Elektrizitate kontsumoa Consumo electricidad	9.171,00
Gasa Gas	6.738,00
Garbiketa Limpieza	44.155,00

→ MIKELARGO HAURTZAINDEGIA GUARDERÍA MIKELAR

Elektrizitate kontsumoa Consumo electricidad	1.996,00
Gasa Gas	8.483,00
Garbiketa Limpieza	8.651,00
Instalazio, makineria, tresneria Instalación, maquinaria, herramientas	484,00

→ DIRU LAGUNTZAK / AYUDAS

Jarduerarako diru laguntza Ayudas de ocupación	23.000,00
Mantentze lanetarako diru laguntza Ayudas de mantenimiento	34.000,00





JARDUERA EKONOMIKOA, PROMOZIOA, ETA ETXEBIZITZA ACTUACIÓN ECONÓMICA, PROMOCIÓN, Y VIVIENDA

Jarduera ekonomikoa sustatzeko ekintzak Actividades para el fomento de la actividad económica	6.674,00
Gazteentzako alokairu sozialak Alquiler social para jóvenes	2.625,00
Komertzio berriak ireki edo egokitzeagatik laguntzak Ayudas por apertura o adecuación de locales comerciales	2.500,00
Merkataritza elkartea: Gabon kanpaina, erosketa bonoa Asociación comerciantes: Campaña Navidad, bonos de compra	7.462,00
Lan sustapena Fomento de empleo	27.963,00
Azterketa eta lan teknikoak Estudios y trabajos técnicos	18.150,00
Arlo honetan bailara mailako erakundeak Entidades comarcales	102.920,00
Agendako urtean zeharreko ekitaldiak Actividades anuales de agenda	56.398,00

» XEHETASUNAK / DETALLES

Udaberriko kanpaina Campaña de primavera	2.312,00
Udazkeneko kanpaina Campaña de otoño	6.162,00
Gabonetako kanpaina: Eskaparatismo ikastaroa Campaña de Navidad: Cursillo de escaparatismo	1.452,00
Gabonetako kanpaina: Beste gastu batzuk Campaña de Navidad: Otros gastos	1.932,00
Gabonetako kanpaina: Kaleen apainketa Campaña de Navidad: Decoración callejera	15.577,00
Gabonetako kanpaina: Izotz pista Campaña de Navidad: Pista de hielo	11.330,00
Spot-ak, iragarkiak, kanpainak Spot, anuncios y campañas	1.850,00
Merkataritza eta ostalaritza, zerbitzuak azterketa Comercio y hostelería, servicios, estudio	18.150,00
Goieki	61.038,00
E.S.: G.H.E.F., Goierri Fundazioa E.S.:G.H.E.F., Fundación Goierri	41.882,00



LANDA LURRA ENTORNO RURAL

Goimen	8.141,00
Enirio Aralar Mankomunitatea	3.144,00
Tolosako hiltegia Matadero de Tolosa	2.223,00
Sanmigeletako feria Feria de Sanmiguel	6.273,00
Enkarerrietako asto lehiaketa Concurso del burro de las Encartaciones	5.000,00

→ BASERRI BIDEAK CAMINOS RURALES

Baserrri bideak asfaltatzea Asfaltado de caminos rurales	109.755,00
Arramendiko bidea Camino Arramendi	28.105,00
Irutxikiko bidea Camino Irutxiki	11.004,00
Senpere-Iztueta bidea Camino Senpere-Iztueta	38.083,00
Hilerrirako bidea, Ataunerako bidea... Camino al cementerio, hacia Ataun...	27.760,00
Sanprudentzio-Arramendi: urak jasotzea Sanprudencio-Arramendi: recogida de aguas	4.803,00
Elurra kentzeko pala Pala para quitar la nive	4.761,00

→ BASERRI BIDEAK CAMINOS RURALES

Baserrri bideak asfaltatzea Asfaltado de caminos rurales	59.789,00
Baserrri bideak eta bestelako lanak Caminos rurales y otros trabajos	19.141,00





HIRIGINTZA ETA ZERBITZUAK URBANISMO Y SERVICIOS

→ AZTERKETA ETA PROIEKTUAK ESTUDIOS Y PROYECTOS

Ikastola kirol kantxa estaltzea Cubrir la cancha deportiva de la ikastola	19.097,00
Kiroldegiko eraberritze proiektua Proyecto renovación del polideportivo	73.810,00
Kiroldegiko eraberritze proiektuaren azterketa geoteknikoa Estudio geotécnico proyecto renovación del polideportivo	11.092,00
Agauntza erreka azterketa hidraulikoa Estudio hidráulico del río Agauntza	4.235,00
Agauntza inguruko topografikoa Topográfico del entorno de Agauntza	1.655,00
Lazkaoko udal mapa digitala eta informazioa Mapa digital municipal e información de Lazkao	13.685,00
Aresoko bidegorriaren urbanizazio proiektua Proyecto de urbanización del bidegorri de Areso	2.836,34
San Inazio urbanizazioaren obrer proiektua Proyecto de obra de la urbanización de San Ignacio	2.941,10
Areso eta Jose Lasako fotogrametria Fotogrametría de Areso y Jose Lasa	1.558,48
Kiroldegiko aldagela eta Hirigoien kaleko proiektuak Proyectos de Hirigoien y vestuarios del polideportivo	2.188,44
Hirigintzako kudeaketa Gestión de urbanismo	19.008,00
Kotxen abiadura ezagutzeko azterketa eta neurketa Estudio y contavilidad de velocidad de vehículos	6.892,00

→ HAINBAT LAN OTROS TRABAJOS

Ur kontagailuak aldatzea Cambio contadores de agua	17.832,00
Ur sarea berritu eta egokitu Renovar y acondicionar la red de agua	14.326,00
Ur isuriak eta matxurak Fugas de agua y averías	27.834,00
Ur isuriak aurkitzeko lanak Trabajos para encontrar fugas	7.979,00
Hiribarren kaleko lanak Trabajos de la calle Hiribarren	16.365,00
Herriko urteko saneamendu lanak Trabajos anuales de saneamiento	13.388,00
Jose Lasan ez irristatzeko tratamendua Tratamiento antideslizamiento en Jose Lasa	9.866,00
San Prudentzio, San Inazio: Eserlekuak + irisgarritasuna San Pudencio, San Ignacio: Asientos + accesibilidad	4.544,00
Hilerriko berritze lanak Trabajos de mejora en el cementerio	14.700,00

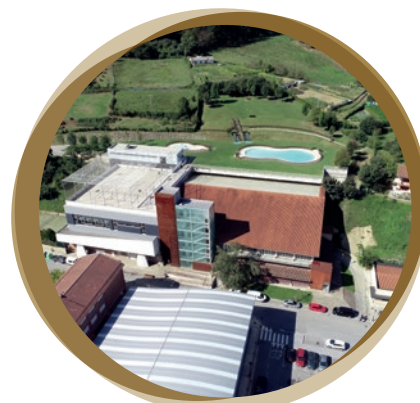
Antzaldeko parkean hobekuntzak Mejoras en el parque Antzalde	10.676,00
Dukearen parketan egokitze lanak Acondicionamiento del parque del Infantado	18.013,00
Dukearen parkeko belardia Jardines parque del Infantado	22.795,00
Zubizkitza espaloia berritzea Renovación de la acera de Zubizkitza	50.997,00
Jose Lasa-Zelata zebrabidea: irisgarritasuna Jose Lasa-Zelata paso peatones: accesibilidad	9.287,00
Santa Magdalenako argiztapena Luminaria de Santa Magdalena	7.499,00
Harizti parkea: puskatutako maposteri poste berria Parque Haristi: cambio de poste de maposteria roto	7.882,00
Jose Lasa bidegurutzea: irisgarritasuna Cruce Jose Lasa: accesibilidad	17.271,00
Uholdeen ondorengo lanak Trabajos posteriores a inundaciones	10.108,00
Antzalde parkean hobekuntzak Mejoras en el parque Antzalde	5.837,00
Dukearen parkea: umeentzako jokuak Parque del Infantado: juegos infantiles	22.675,00
Barandak eta hesiak berritzea Renovación de barandillas y vallas	7.746,00
Bankuak eta mahaiak Mesas y sillas	4.149,00
Lurreko seinalizazioa berritzea Renovación de la señalización del suelo	9.437,00
Udaletxeko argiztapena Luminaria del ayuntamiento	7.832,00
Ez ohiko jardineritza lanak Trabajos de jardinería no habituales	4.446,00
Giroa inguruko hobekuntzak Mejoras entorno Giroa	14.135,00
Agauntza ibaiaren garbiketa Limpieza del río Agauntza	4.647,00
Hirigoien 4-12 eskailerak eta eremua handitzea Escaleras y ampliación de Hirigoien 4-12	91.591,00
San Inazioko paseoa Paseo de San Ignacio	80.274,00
Aresoko bidegorria Bidegorri de Areso	94.105,00
Hirigoien 4-8 proiektua Proyecto 4-8 de Hirigoien	134.867,00
Elozegi-Uhaitz lanak Trabajos en Elozegui-Uhaitz	28.187,00
Uhaitz asfaltatze lanak Trabajos de asfaltado de Uhaitz	29.330,00
Hiribarren. Arsa Hiribarren. Arsa	44.536,00
Udaletxeko teilatua Tejado del ayuntamiento	108.096,00
Ikastolako kaldera gela Sala de calderas de la Ikastola	59.700,00
LED sistemara aldatetak Cambios al sistema LED	53.866,00
Bestelako mantentze lanak Otros trabajos de mantenimiento	8.857,00



ARESOKO BIDEGORRIA



DUKEAREN PARKEA



KIROLDEGIA



IRISGARRITASUNA



ZUBIZKITZA



BASERRI BIDEAK



LED



SAN INAZIO



HIRIGOIEN



ANTZALDE



HILERRIA



ABIADURA

40.000

metro koadro lur erosi dira bi partzela ezberdinetan: Fundaciones Hiribarren lantegitik Beasain alderako lur zati osoa eta Lazkao alderako lur sailaren %52

metros cuadrados de tierra comprados en dos parcelas. La totalidad de la parcela que va desde Fundaciones Hiribarren hacia Beasain, y el 52% de la parcela que va hacia Lazkao.

Parkeetako mantentze lanak eta altzariak Muebles y mantenimiento de parques	10.804,00
Pintaketa lanak (hesiak, farolak...) Trabajos de pintura (vallas, farolas...)	9.802,00
PR-GI bidea errekuiperatzea Recuperación del vial PR-GI	3.464,00
Herri altzariak, aulkiak, jardineritza... Muebles, jardinería...	7.825,00
Pibote eta babes hesietan lanak Trabajos en pivotes y vallado de seguridad	7.718,00
Gurutze	694.959,00
Iturgaitzaga: udalari dagokion portzentajea Iturgaitzaga: porcentaje correspondiente al ayuntami.	111.860,00
Lurren erosketa Compra de tierras	550.000,00
Igeritekuko expropiazioa Expropiación de la piscina	687.818,00



DIRU EKARPENAK ETA LAGUNTZAK APORTACIONES Y AYUDAS

» EKARPENAK / APORTACIONES

Goimen	8.141,00
Enirio Aralar Mankomunitatea Mancomunidad Enirio Aralar	3.144,00
Tosolako hiltegia Matadero de Tolosa	2.223,00
Eudel	1.502,00
Goieki	61.038,00
E.S.: G.H.E.F., Goierri Fundazioa E.S.:G.H.E.F, Fundación Goierri	41.882,00
Beneditarren Fundazioa Fundación Benedictinos	22.000,00

» DIRULAGUNTZAK /AYUDAS

Pelota elkarte Asociación de pelota	1.697,00
Igeriketa taldea Equipo de natación	450,00

Txindoki Atletismo Taldea Equipo de Atletismo Txindoki	671,00
Amalur Mendi Elkartea Sociedad De Montaña Amalur	877,00
Ordiziako Txirrindulari Elkartea Sociedad Ciclista De Ordizia	632,00
Antzar korrikalariak	1.224,00
Gazte Asanblada	3.000,00
Lazkao Kirol Elkartea Zelaiaren funtzionamendurako Asociación Deportiva Lazkao funcionamiento del campo	6.000,00
Lazkao Kirol Elkartea Asociación Deportiva Lazkao	5.911,00
Oin arin	12.602,00
Kantaka Abesbatza Coro Kantaka	2.092,00
Antzar Gazteak	2.305,00
Jundajo Txaranga Txaranga Jundajo	3.000,00
Odol emaeleak Donantes de Sangre	1.317,00
Gurutze Gorria Cruz Roja	5.000,00
Gizakia Helburu	1.100,00
Nagusilan	500,00
Azki Emakumeen Taldea Asociación de mujeres Azki	1.000,00
Iparra-Hegoa programa Programa Norte-Sur	58.000,00
Caritas	2.810,00
Orobione Jubilatuen Elkartea Asociación Jubilados Orobione	10.904,00
Lau Katu	1.000,00
Ezinduei laguntzak Ayudas a discapacitados	2.002,00
Ibiltariei laguntzak Ayudas a caminantes	207,00
Espetxetara bisitak Visitas a las cárceles	1.648,32
San Migeletako Basherrri azoka berezia Feria especial Basherrri en San miguel	5.504,00
Euskara ikasteko dirulaguntzak Ayudas para aprender euskara	6.893,00
Gerriko ikerlan sariketa Beca Gerriko	2.500,00
Euskara: Euskara suspertzeko ekintzak Actividades para el fomento del euskara	2.900,00
Mintzalaguna proiektua Proyecto mintzalaguna	10.100,00
Euskal liburu eta diska azoka Feria del libro y disco	2.045,00
Goierriko Hitza	11.118,00
Goierri Telebista	11.118,00
San Benito ikastola, jarduera eta mantentze lanak Ikastola San Benito, actividad y mantenimiento	57.000,00
Lazkao Txiki musika eskola Escuela de música Lazkao Txiki	50.000,00

Euskadi enparantza, 1,
20210 Lazkao, Gipuzkoa
Teléfono: 943 08 80 80
udala@lazkao.eus
www.lazkao.eus
